

**CÔNG TY CỔ PHẦN THỰC PHẨM QUỐC TẾ
INTREFOOD SHAREHOLDING COMPANY**

Địa chỉ : Lô 13, Khu Công Nghiệp Tam Phước, Phường Tam Phước, TP Biên Hòa, Tỉnh Đồng Nai
Điện thoại : 0251 3511138
Fax : 0251 3512498

**HỒ SƠ TỰ CÔNG BỐ
CHO SẢN PHẨM**

**KIRIN LATTE TRÀ SỮA
(KIRIN LATTE MILK TEA)**

2022

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

BẢN TỰ CÔNG BỐ SẢN PHẨM

Số: 001/IFS/2022

I. Thông tin về tổ chức, cá nhân tự công bố sản phẩm

Tên tổ chức, cá nhân: CÔNG TY CỔ PHẦN THỰC PHẨM QUỐC TẾ

Địa chỉ: Lô 13, KCN Tam Phước, Phường Tam Phước, Thành phố Biên Hoà, Tỉnh Đồng Nai, Việt Nam

Điện thoại: 0251 351 1138

Fax: 0251 351 2498

E-mail: feedback@wonderfarmonline.com

Mã số doanh nghiệp: 3600245631

II. Thông tin về sản phẩm

1. Tên sản phẩm: KIRIN LATTE TRÀ SỮA (KIRIN LATTE MILK TEA)

2. Thành phần: Nước, đường, sữa bột nguyên kem (24,4 g/l), trà đen (6,32 g/l), hương liệu (hương trà giống tự nhiên, hương sữa tổng hợp), chất nhũ hóa (471, 481(i)), chất điều chỉnh độ axit (500(ii)), chất chống oxy hóa (300), chất tạo ngọt tổng hợp (950,955).

3. Thời hạn sử dụng sản phẩm: 12 tháng kể từ ngày sản xuất (NSX & HSD: xem trên nắp chai).

4. Quy cách đóng gói và chất liệu bao bì:

- Quy cách đóng gói:

Thể tích thực: 440 ml / chai.

Đóng gói lốc màng co: 6 chai / màng co.

Đóng gói thùng giấy: 12 chai/ thùng giấy, 24 chai / thùng giấy.

- Chất liệu bao bì: Chai PET được phép sử dụng trong thực phẩm. Bao bì đạt tiêu chuẩn của Bộ Y Tế.

5. Tên và địa chỉ cơ sở sản xuất sản phẩm:

Sản phẩm của Công Ty Cổ Phần Thực Phẩm Quốc Tế

Địa chỉ: Lô 13, Khu công nghiệp Tam Phước, Phường Tam Phước, Thành phố Biên Hòa, Tỉnh Đồng Nai, Việt Nam.

Sản xuất tại: Công ty TNHH Nước Giải Khát Kirin Việt Nam.

Địa chỉ: Lô D-3A-CN, Khu công nghiệp Mỹ Phước 2, Phường Mỹ Phước, Thị xã Bến Cát, Tỉnh Bình Dương, Việt Nam.

III. Mẫu nhãn sản phẩm

Vui lòng xem mẫu nhãn sản phẩm ở tệp đính kèm.



IV. Yêu cầu về an toàn thực phẩm

Tổ chức, cá nhân sản xuất, kinh doanh thực phẩm đạt yêu cầu về an toàn thực phẩm theo:

- **QCVN 6-2:2010/BYT** Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với các sản phẩm đồ uống không cồn;
- **QCVN 8-1:2011/BYT** Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với giới hạn ô nhiễm độc tố vi nấm trong thực phẩm;
- **QCVN 8-2:2011/BYT** Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với giới hạn ô nhiễm kim loại nặng trong thực phẩm.

Chúng tôi xin cam kết thực hiện đầy đủ các quy định của pháp luật về an toàn thực phẩm và hoàn toàn chịu trách nhiệm về tính pháp lý của hồ sơ công bố và chất lượng, an toàn thực phẩm đối với sản phẩm đã công bố./.

Đồng Nai, ngày 12 tháng 03 năm 2022

ĐẠI DIỆN TỔ CHỨC, CÁ NHÂN

(Ký tên đóng dấu)



Koichi Noda
Director/
General Manager of Factory





Folding

Folding

108 mm

86 mm

4

2 mm

Tặng thêm 95ml

SÁNG KHOÁI HƠN

95ml up

MORE REFRESHING

KIRIN

KIRIN

Latte

Latte

THÀNH PHẦN: Nước, đường, sữa bột nguyên kem (24,4 g/l), trà đen (6,32 g/l), hương liệu (hương trà giống tự nhiên, hương sữa tổng hợp), chất nhũ hóa (471, 481(1)), chất điều chỉnh độ axit (500(ii)), chất chống oxy hóa (300), chất tạo ngọt tổng hợp (950, 955)

| THÀNH PHẦN DINH DƯỠNG | |
|-----------------------|---------|
| MỖI LỌ (100 ml) | |
| Hàng lượng | 26 kcal |
| Carbohydrat | 4,3 g |
| Chất đạm | 0,6 g |
| Chất béo | 0,7 g |

- Hướng dẫn sử dụng và bảo quản:
- Mở nắp, hùn kỹ, dùng lạnh.
 - Uống ngay sau khi mở nắp.
 - Bảo quản nơi khô mát, tránh nắng.
 - Đủ khi mất sức sản phẩm có thể thay đổi, xảy ra hiện tượng lắng đọng tự nhiên hoặc có văng sữa trên bề mặt nhưng sẽ không làm ảnh hưởng đến chất lượng sản phẩm.
 - Sản phẩm có chứa sữa.
 - NSX và HSD: xem trên nắp chai



Không Dùng Chất Bảo Quản
Hình ảnh có tính chất minh họa



No preservatives
Image for reference only

Net content -
Thể tích thực -
440 ml

Sản phẩm của:
Công ty Cổ Phần Thực Phẩm Quốc Tế
Lô 13, Khu công nghiệp Tam Phước,
Phường Tam Phước, Thành Phố Biên Hòa,
Tỉnh Đồng Nai, Việt Nam

Sản xuất tại:
Công ty TNHH Nước Giải Khát Kirin Việt Nam
Lô D-3A-CN, KCN Mỹ Phước 2, Phường Mỹ Phước,
Thị Xã Bến Cát, Tỉnh Bình Dương, Việt Nam
Hotline: (028) 3815 5655 - Website: www.vonderfarmonline.com
Phủ hợp với GCVN 6-2:2010/8YT



Koichi Noda
Director/
General Manager of Fact

Handwritten signature and date: 22/10/2022

Handwritten signature and date: 29/10/2022

Overlap area (downside 8mm), no text area

12

175 mm

17

10

224 mm

8

2 mm

KT3-00742BTP2/1-2

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

07/03/2022
Page 01/02

1. Tên mẫu : KIRIN LATTE TRÀ SỮA (KIRIN LATTE MILK TEA)
Name of sample
2. Mô tả mẫu : Mẫu thử nghiệm do khách hàng lấy mẫu, tên mẫu và thông tin về mẫu do khách hàng cung cấp. / Testing sample was sampled by customer, sample name and sample information were supplied by customer.
Sample description
Mẫu còn nguyên lon, không nhãn hiệu.
As received sample is whole can, without label.
3. Số lượng mẫu : 01
Quantity
4. Ngày nhận mẫu : 23/02/2022
Date of receiving
5. Thời gian thử nghiệm : 24/02/2022 – 07/03/2022
Testing duration
6. Nơi gửi mẫu : CÔNG TY CỔ PHẦN THỰC PHẨM QUỐC TẾ
Customer
INTERFOOD SHAREHOLDING COMPANY
Lô 13 - KCN Tam Phước - Phường Tam Phước – TP. Biên Hòa - Đồng Nai
7. Kết quả thử nghiệm : Xem trang / See page 02/02
Test results

TRƯỞNG PTN THỰC PHẨM
HEAD OF FOOD TESTING LAB



Nguyễn Thành Công

TL. GIÁM ĐỐC/ PP. DIRECTOR
TRƯỞNG PHÒNG THỬ NGHIỆM/
HEAD OF TESTING LAB.



1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.
Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.
2. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
3. Độ không đảm bảo đo mở rộng được tính từ độ không đảm bảo đo chuẩn nhân với hệ số phủ k = 2, phân bố chuẩn tương ứng với 95 % độ tin cậy.
The reported expanded uncertainty of measurement is stated as the standard uncertainty of measurement multiplied by the coverage factor k = 2, at 95 % confidence level.
4. Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.
This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.
5. Mọi thắc mắc về kết quả khách hàng liên hệ theo địa chỉ dh.cs@quatest3.com.vn và rq.tn@quatest3.com.vn để biết thêm thông tin.
Please contact Quatest 3 at the email addresses dh.cs@quatest3.com.vn and rq.tn@quatest3.com.vn for further information about test report.

KT3-00742BTP2/1-2

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

07/03/2022
 Page 02/02



7. Kết quả thử nghiệm :
Test results

| Tên chỉ tiêu <i>Characteristic</i> | Phương pháp thử <i>Test method</i> | Giới hạn phát hiện/Phạm vi đo <i>Limit of Detection/ Range of measurement</i> | Kết quả thử nghiệm <i>Test result</i> |
|--|---------------------------------------|--|--|
| 7.1. Tổng số vi sinh vật hiếu khí, <i>Total aerobic plate count</i> CFU/mL | ISO 4833-1:2013 | - | Nhỏ hơn 1 ^(*) <i>Less than</i> |
| 7.2. Coliform, CFU/mL | ISO 4832 : 2006 | - | Nhỏ hơn 1 ^(*) <i>Less than</i> |
| 7.3. <i>E.Coli</i> , CFU/mL | ISO16649 – 2 : 2001 | - | Nhỏ hơn 1 ^(*) <i>Less than</i> |
| 7.4. Enterococci, Streptococci faecal CFU/mL | ISO 7899-2:2000 | - | Nhỏ hơn 1 ^(*) <i>Less than</i> |
| 7.5. <i>Pseudomonas aeruginosa</i> , CFU/mL | ISO 16266 : 2006 | - | Nhỏ hơn 1 ^(*) <i>Less than</i> |
| 7.6. <i>Staphylococcus aureus</i> , CFU/mL | AOAC 2016 (975.55) | - | Nhỏ hơn 1 ^(*) <i>Less than</i> |
| 7.7. <i>Clostridium perfringens</i> , CFU/mL | ISO 7937 : 2004 | - | Nhỏ hơn 1 ^(*) <i>Less than</i> |
| 7.8. Tổng số nấm men & nấm mốc, <i>Total yeasts & moulds</i> CFU/mL | ISO 21527-1:2008 | - | Nhỏ hơn 1 ^(*) <i>Less than</i> |

Ghi chú/ Notes:

(*): Theo phương pháp thử, kết quả được biểu thị nhỏ hơn 1 CFU/mL khi không có khuẩn lạc mọc trên đĩa/ *According to the test method, the result is expressed as less than 1 CFU/mL when the dish contains no colony.*



1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.
Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.
 2. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / *Name of sample(s) and customer are written as customer's request.*
 3. Độ không đảm bảo đo mở rộng được tính từ độ không đảm bảo đo chuẩn nhân với hệ số phủ k = 2, phân bố chuẩn tương ứng với 95 % độ tin cậy.
The reported expanded uncertainty of measurement is stated as the standard uncertainty multiplied by the coverage factor k = 2, at 95 % confidence level.
 4. Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.
This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.
 5. Mọi thắc mắc về kết quả khách hàng liên hệ theo địa chỉ dh.cs@quatest3.com.vn và rq.tn@quatest3.com.vn để biết thêm thông tin.
Please contact Quatest 3 at the email addresses dh.cs@quatest3.com.vn and rq.tn@quatest3.com.vn for further information about test report.

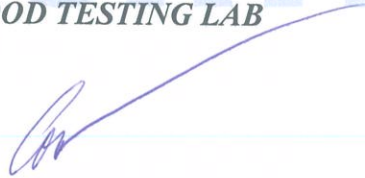
KT3-00742BTP2/1-3

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

07/03/2022
Page 01/02

1. Tên mẫu : KIRIN LATTE TRÀ SỮA (KIRIN LATTE MILK TEA)
Name of sample
2. Mô tả mẫu : Mẫu thử nghiệm do khách hàng lấy mẫu, tên mẫu và thông tin về mẫu do khách hàng cung cấp. / Testing sample was sampled by customer, sample name and sample information were supplied by customer.
Sample description
Mẫu còn nguyên lon, không nhãn hiệu.
As received sample is whole can, without label.
3. Số lượng mẫu : 01
Quantity
4. Ngày nhận mẫu : 23/02/2022
Date of receiving
5. Thời gian thử nghiệm : 24/02/2022 – 07/03/2022
Testing duration
6. Nơi gửi mẫu : CÔNG TY CỔ PHẦN THỰC PHẨM QUỐC TẾ
Customer
INTERFOOD SHAREHOLDING COMPANY
Lô 13 - KCN Tam Phước - Phường Tam Phước – TP. Biên Hòa - Đồng Nai
7. Kết quả thử nghiệm : Xem trang / See page 02/02
Test results

TRƯỞNG PTN THỰC PHẨM
HEAD OF FOOD TESTING LAB



Nguyễn Thành Công

TL. GIÁM ĐỐC/ PP. DIRECTOR
TRƯỞNG PHÒNG THỬ NGHIỆM/
HEAD OF TESTING LAB.



Ngô Quốc Việt

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.
Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.
2. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
3. Độ không đảm bảo đo mở rộng được tính từ độ không đảm bảo đo chuẩn nhân với hệ số phủ k = 2, phân bố chuẩn tương ứng với 95 % độ tin cậy.
The reported expanded uncertainty of measurement is stated as the standard uncertainty of measurement multiplied by the coverage factor k = 2, at 95 % confidence level.
4. Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.
This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.
5. Mọi thắc mắc về kết quả khách hàng liên hệ theo địa chỉ dh.cs@quatest3.com.vn và rq.tn@quatest3.com.vn để biết thêm thông tin.
Please contact Quatest 3 at the email addresses dh.cs@quatest3.com.vn and rq.tn@quatest3.com.vn for further information about test report.

KT3-00742BTP2/1-3

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT07/03/2022
Page 02/02**7. Kết quả thử nghiệm** :
Test results

| Tên chỉ tiêu <i>Characteristic</i> | Phương pháp thử <i>Test method</i> | Giới hạn phát hiện/Phạm vi đo <i>Limit of Detection/ Range of measurement</i> | Kết quả thử nghiệm <i>Test result</i> |
|--|--|--|--|
| 7.1. Hàm lượng chì, <i>Lead content</i> | mg/L QTTN/KT3 098 : 2016 (Ref: AOAC 2016 (999.11)) | 1,80 x 10 ⁻² | Không phát hiện <i>Not detected</i> |

QUATEST 3®

- Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.
Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.
- Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
- Độ không đảm bảo đo mở rộng được tính từ độ không đảm bảo đo chuẩn nhân với hệ số phủ k = 2, phân bố chuẩn tương ứng với 95 % độ tin cậy.
The reported expanded uncertainty of measurement is stated as the standard uncertainty of measurement multiplied by the coverage factor k = 2, at 95 % confidence level.
- Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.
This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.
- Mọi thắc mắc về kết quả khách hàng liên hệ theo địa chỉ dh.cs@quatest3.com.vn và rq.tn@quatest3.com.vn để biết thêm thông tin.
Please contact Quatest 3 at the email addresses dh.cs@quatest3.com.vn and rq.tn@quatest3.com.vn for further information about test report.

KT3-00742BTP2/1-4

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

07/03/2022
Page 01/02

1. Tên mẫu : KIRIN LATTE TRÀ SỮA (KIRIN LATTE MILK TEA)
Name of sample
2. Mô tả mẫu : Mẫu thử nghiệm do khách hàng lấy mẫu, tên mẫu và thông tin về mẫu do khách hàng cung cấp. / Testing sample was sampled by customer, sample name and sample information were supplied by customer.
Sample description : Mẫu còn nguyên lon, không nhãn hiệu.
As received sample is whole can, without label.
3. Số lượng mẫu : 01
Quantity
4. Ngày nhận mẫu : 23/02/2022
Date of receiving
5. Thời gian thử nghiệm : 24/02/2022 – 07/03/2022
Testing duration
6. Nơi gửi mẫu : CÔNG TY CỔ PHẦN THỰC PHẨM QUỐC TẾ
Customer INTERFOOD SHAREHOLDING COMPANY
Lô 13 - KCN Tam Phước - Phường Tam Phước – TP. Biên Hòa - Đồng Nai
7. Kết quả thử nghiệm : Xem trang / See page 02/02
Test results

TRƯỞNG PTN THỰC PHẨM
HEAD OF FOOD TESTING LAB



Nguyễn Thành Công

TL. GIÁM ĐỐC/ PP. DIRECTOR
TRƯỞNG PHÒNG THỬ NGHIỆM/
HEAD OF TESTING LAB.



Ngô Quốc Việt

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.
Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.

2. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / Name of sample(s) and customer are written as customer's request.

3. Độ không đảm bảo đo mở rộng được tính từ độ không đảm bảo đo chuẩn nhân với hệ số phủ k = 2, phân bố chuẩn tương ứng với 95 % độ tin cậy.
The reported expanded uncertainty of measurement is stated as the standard uncertainty of measurement multiplied by the coverage factor k = 2, at 95 % confidence level.

4. Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.
This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.

5. Mọi thắc mắc về kết quả khách hàng liên hệ theo địa chỉ dh.cs@quatest3.com.vn và rq.tn@quatest3.com.vn để biết thêm thông tin.
Please contact Quatest 3 at the email addresses dh.cs@quatest3.com.vn and rq.tn@quatest3.com.vn for further information about test report.

KT3-00742BTP2/1-4

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT



07/03/2022
 Page 02/02

7. Kết quả thử nghiệm :
Test results

| Tên chỉ tiêu <i>Characteristic</i> | Đơn vị | Phương pháp thử <i>Test method</i> | Giới hạn phát hiện/Phạm vi đo <i>Limit of Detection/ Range of measurement</i> | Kết quả thử nghiệm <i>Test result</i> |
|--|--------|---|--|--|
| 7.1. Hàm lượng cadimi, <i>Cadmium content</i> | mg/L | QTTN/KT3 098 : 2016 (Ref: AOAC 2016 (999.11)) | $1,80 \times 10^{-2}$ | Không phát hiện <i>Not detected</i> |
| 7.2. Hàm lượng thủy ngân, <i>Mercury content</i> | mg/L | QTTN/KT3 064 : 2016 (Ref: AOAC 2016 (971.21)) | $1,50 \times 10^{-2}$ | Không phát hiện <i>Not detected</i> |
| 7.3. Hàm lượng asen tổng số, <i>Total arsenic content</i> | mg/L | TCVN 8427 : 2010 | $1,00 \times 10^{-2}$ | Không phát hiện <i>Not detected</i> |

QUATEST 3®

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.
Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.
 2. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
 3. Độ không đảm bảo đo mở rộng được tính từ độ không đảm bảo đo chuẩn nhân với hệ số phủ k = 2, phân bố chuẩn tương ứng với 95 % độ tin cậy.
The reported expanded uncertainty of measurement is stated as the standard uncertainty of measurement multiplied by the coverage factor k = 2, at 95 % confidence level.
 4. Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.
This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.
 5. Mọi thắc mắc về kết quả khách hàng liên hệ theo địa chỉ dh.cs@quatest3.com.vn và rq.tn@quatest3.com.vn để biết thêm thông tin.
Please contact Quatest 3 at the email addresses dh.cs@quatest3.com.vn and rq.tn@quatest3.com.vn for further information about test report.

KT3-00742BTP2/1-5

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

07/03/2022
Page 01/02

1. Tên mẫu : KIRIN LATTE TRÀ SỮA (KIRIN LATTE MILK TEA)
Name of sample
2. Mô tả mẫu : Mẫu thử nghiệm do khách hàng lấy mẫu, tên mẫu và thông tin về mẫu do khách hàng cung cấp. / *Testing sample was sampled by customer, sample name and sample information were supplied by customer.*
Sample description
Mẫu còn nguyên lon, không nhãn hiệu.
As received sample is whole can, without label.
3. Số lượng mẫu : 01
Quantity
4. Ngày nhận mẫu : 23/02/2022
Date of receiving
5. Thời gian thử nghiệm : 24/02/2022 – 07/03/2022
Testing duration
6. Nơi gửi mẫu : CÔNG TY CỔ PHẦN THỰC PHẨM QUỐC TẾ
Customer
INTERFOOD SHAREHOLDING COMPANY
Lô 13 - KCN Tam Phước - Phường Tam Phước – TP. Biên Hòa - Đồng Nai
7. Kết quả thử nghiệm : Xem trang / *See page 02/02*
Test results

TRƯỞNG PTN THỰC PHẨM
HEAD OF FOOD TESTING LAB



Nguyễn Thành Công

TL. GIÁM ĐỐC/ PP. DIRECTOR
TRƯỞNG PHÒNG THỬ NGHIỆM/
HEAD OF TESTING LAB.



Ngũ Quốc Việt

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.
Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.
2. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / *Name of sample(s) and customer are written as customer's request.*
3. Độ không đảm bảo đo mở rộng được tính từ độ không đảm bảo đo chuẩn nhân với hệ số phủ k = 2, phân bố chuẩn tương ứng với 95 % độ tin cậy.
The reported expanded uncertainty of measurement is stated as the standard uncertainty of measurement multiplied by the coverage factor k = 2, at 95 % confidence level.
4. Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.
This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.
5. Mọi thắc mắc về kết quả khách hàng liên hệ theo địa chỉ dh.cs@quatest3.com.vn và rq.tn@quatest3.com.vn để biết thêm thông tin.
Please contact Quatest 3 at the email addresses dh.cs@quatest3.com.vn and rq.tn@quatest3.com.vn for further information about test report.

KT3-00742BTP2/1-5

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM

TEST REPORT

07/03/2022
Page 02/027. Kết quả thử nghiệm
Test results

| Tên chỉ tiêu Characteristic | Phương pháp thử Test method | Giới hạn phát hiện/Phạm vi đo Limit of Detection/ Range of measurement | Kết quả thử nghiệm Test result |
|--|--------------------------------|---|-----------------------------------|
| 7.1. Hàm lượng aflatoxin M1, $\mu\text{g}/\text{kg}$ Aflatoxin M1 content | QTTN/KT3 242 : 2019 | 0,02 | Không phát hiện Not detected |

QUATEST 3®

- Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến và không phải là giấy chứng nhận sản phẩm.
Test results are valid for the namely submitted sample(s) only, and this is not a certificate of product.
- Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu. / Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
- Độ không đảm bảo đo mở rộng được tính từ độ không đảm bảo đo chuẩn nhân với hệ số phủ $k = 2$, phân bố chuẩn tương ứng với 95 % độ tin cậy.
The reported expanded uncertainty of measurement is stated as the standard uncertainty of measurement multiplied by the coverage factor $k = 2$, at 95 % confidence level.
- Không được trích sao một phần phiếu kết quả thử nghiệm này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.
This Test Report shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.
- Mọi thắc mắc về kết quả khách hàng liên hệ theo địa chỉ dh.cs@quatest3.com.vn và rq.tn@quatest3.com.vn để biết thêm thông tin.
Please contact Quatest 3 at the email addresses dh.cs@quatest3.com.vn and rq.tn@quatest3.com.vn for further information about test report.